						重 要 度	[B]

技术要求

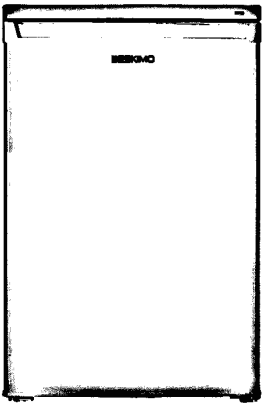
1. 颜色要求：黑白印刷；
   批量时要求统一，不能有明显色差，
2. 版面内容：
   图案与文字应印刷清晰、规范，不能有印刷缺陷；
3. 页面印刷：双面印刷；
4. 成型方式：骑马钉；
5. 成品尺寸：A5(140X210)，
   尺寸公差按GB/T 1804-c；
6. 批量生产前须送样确认。

						80g双胶		广东奥马冰箱有限公司
借(通)用件登记								
	标志	处数	更改文件号	签 名	日 期	重 量	比 例	说明书
出图审查	设计			会签				
	制图	廖晓艳		标准化		共 1 张	第 1 张	
日 期	审核			批准		视角符号		CKESM-L02
	工艺			日期	2023-11-7			

ESKIMO

Οδηγίες Χρήσης

Ψυγεία Μονόπορτα



ES R1D90SEW
ES R1D90SES

⚠ 1. Οδηγίες ασφαλείας CE

Για την ασφάλειάς σας και για τη διασφάλιση της ορθής χρήσης, πριν την εγκατάσταση και κατά την πρώτη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χρήσης, συμπεριλαμβανομένων των συμβουλών και των προειδοποιήσεων του. Για την αποφυγή λαθών και ατυχημάτων, είναι σημαντικό να διασφαλίσετε ότι όσοι χρησιμοποιούν τη συσκευή να είναι καλά εξοικειωμένοι με τις λειτουργίες της και τα χαρακτηριστικά ασφαλείας της. Φυλάξτε το αυτό το εγχειρίδιο χρήσης μαζί με τη συσκευή ώστε αν αυτή πωληθεί, να έχει πρόσβαση ο καθένας που τη χρησιμοποιεί, καθ' όλη τη διάρκεια ζωής της, και να είναι κατάλληλα ενημερωμένος σχετικά με τη σωστή χρήση και την ασφάλεια αυτής της συσκευής. Για ασφάλεια, παρακαλούμε να τηρήστε τις προφυλάξεις των παρόντων οδηγιών, ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ζημίες που προκλήθηκαν από παράλειψη.

Ασφάλεια παιδιών και ευπαθή άτομα

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από πρόσωπα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον έχει δοθεί επίβλεψη ή σωστή καθοδήγηση, σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο, και την κατανόηση πιθανών κίνδυνων.
- Παιδιά ηλικίας 3 με 8 επιτρέπονται να προσθέτουν και να αφαιρούν αγαθά σε αυτήν την συσκευή.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται για να μην κακομεταχειρίζονται την συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά κάτω των 8 ετών και εφόσον αυτά επιβλέπονται.
- Κρατήστε τα παρελκόμενα της συσκευασίας (πχ σακούλες) μακριά από παιδιά. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.

⚠ 1. Οδηγίες ασφαλείας CE

- Αν απορρίπτετε τη συσκευή. τραβήξτε το βύσμα έξω από την πρίζα, κόψτε το καλώδιο σύνδεσης (όσο πιο κοντά στη συσκευή) και αφαιρέστε την πόρτα για να εμποδίσετε τα παιδιά να υποστούν πιθανή ηλεκτροπληξία ή να κλειστούν μέσα σε αυτή.
- Αν αυτή η συσκευή έχει μαγνητικές ασφάλειες που προορίζονται ως αντικατάσταση παλαιότερης συσκευής που έχει ροδέλα ασφάλισης (μοχλός ασφάλισης) πάνω στην πόρτα ή στο καπάκι της, βεβαιωθείτε ότι αχρηστεύατε τη ροδέλα ασφάλισης πριν απορρίψετε την παλιά συσκευή. Αυτό θα εμποδίσει να καταστεί επικίνδυνη παγίδα για κάποιο παιδί.

Γενική ασφάλεια

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Διατηρήστε ελεύθερες τις οπές εξαερισμού, στο περίβλημα της συσκευής ή στην ενσωματωμένη δομή της, απομακρύνοντας τυχόν εμπόδια.

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή οποιαδήποτε άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης, εκτός από αυτά που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην προκαλείτε ζημιά στο κύκλωμα ψυκτικού υγρού.

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην χρησιμοποιείτε άλλες ηλεκτρικές συσκευές μέσα σε ψυκτικές συσκευές,

εκτός αν αυτές εγκρίνονται για τον σκοπό αυτό από τον κατασκευαστή.

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην αγγίζετε την λάμπα αν αυτή έχει λειτουργήσει για μεγάλο χρονικό διάστημα, καθώς μπορεί να είναι υπερβολικά καυτό)

⚠ 1. Οδηγίες ασφαλείας CE

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κατά την τοποθέτηση βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν έχει παγιδευτεί η έχει αλλοιωθεί.

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην τοποθετείτε πολύμπριζα στην πίσω πλευρά της συσκευής.

- Μην αποθηκεύετε εκρηκτικές ουσίες, όπως δοχεία αεροζόλ με εύφλεκτο προωθητικό, σε αυτήν τη συσκευή.
- Υπάρχει ψυκτικό R600A εντός του ψυκτικού κυκλώματος της συσκευής, ένα φυσικό αέριο με υψηλό επίπεδο περιβαλλοντικής συμβατότητας, το οποίο παρόλα αυτά είναι εύφλεκτο.
- Κατά τη διάρκεια της μεταφοράς και της εγκατάστασης της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι κανένα από τα στοιχεία του ψυκτικού κυκλώματος δεν υπέστη ζημία.
  - Αποφεύγετε ανοιχτές φλόγες και πηγές ανάφλεξης
  - Αερίστε τον χώρο στον οποίο βρίσκεται η συσκευή
- Υπάρχουν κίνδυνοι από την αλλαγή των προδιαγραφών ή την καθ' οιονδήποτε τρόπο τροποποίηση του παρόντος προϊόντος. Οποιαδήποτε ζημία στο καλώδιο ενδέχεται να προκαλέσει βραχυκύκλωμα, φωτιά και/ή ηλεκτροσόκ.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές, όπως
  - κουζίνα προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα
  - αγροκτήματα και πελάτες από ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλους χώρους διαμονής.
  - Catering και παρόμοιες εφαρμογές μη λιανικής πώλησης.

⚠ 1. Οδηγίες ασφαλείας CE

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Όλα τα ηλεκτρικά εξαρτήματα (βύσμα καλώδιο τροφοδοσίας, συμπιεστής κλπ.) πρέπει να αντικαθίστανται από έναν πιστοποιημένο τεχνικό συντήρησης ή από εξειδικευμένο προσωπικό συντήρησης.

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Η λάμπα που παρέχεται είναι «λυχνία ειδικής χρήσης» που μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με την συγκεκριμένη συσκευή, και δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για οικιακό φωτισμό.

- Μην επιμηκύνετε το καλώδιο ηλεκτροδότησης.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πιέζεται ούτε υφίσταται φθορά από το πίσω μέρος της συσκευής. Ένα πιεσμένο ή φθαρμένο καλώδιο τροφοδοσίας μπορεί να υπερθερμανθεί και να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε πρόσβαση στο καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Αν η πρίζα είναι χαλαρή, μην εισάγετε το βύσμα τροφοδοσίας. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.
- Δεν πρέπει να λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς τη λάμπα.
- Η παρούσα συσκευή είναι βαριά. Θα πρέπει να προσέχετε ιδιαίτερα κατά τη μετακίνησή της.
- Μην αφαιρείτε ούτε να αγγίζετε αντικείμενα από την κατάψυξη αν τα χέρια σας είναι υγρά, καθώς αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει εκδορές ή καψίματα από τον πάγο.
- Αποφεύγετε την παρατεταμένη έκθεση της συσκευής σε απευθείας ηλιακό φως.

Καθημερινή χρήση

- Μην τοποθετείτε καυτά αντικείμενα στα πλαστικά μέρη της συσκευής.
- Μην τοποθετείτε προϊόντα απευθείας στο οπίσθιο τοίχωμα.

⚠ 1. Οδηγίες ασφαλείας CE

- Τα κατεψυγμένα τρόφιμα δεν πρέπει να καταψύχονται ξανά από τη στιγμή που έχουν αποψυχθεί.
- Αποθηκεύετε τα προ συσκευασμένα κατεψυγμένα τρόφιμα σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή κατεψυγμένων τροφίμων.
- Θα πρέπει να ακολουθούνται αυστηρά οι συστάσεις αποθήκευσης του κατασκευαστή της συσκευής. Ανατρέξτε στις σχετικές οδηγίες.
- Μην τοποθετείτε ανθρακούχα ή αεριούχα ποτά στον καταψύκτη, διότι αυτό δημιουργεί πίεση στον θάλαμο, το οποίο μπορεί να προκαλέσει ακόμα και την έκρηξή του, προκαλώντας φθορά στην συσκευή.
- Παγωτά τύπου γρανίτας μπορούν να προκαλέσουν εγκαύματα από τον πάγο αν καταναλωθούν απευθείας από τη συσκευή.
- Για την αποφυγή χαλασμένων τροφίμων, αναφέρουμε τα παρακάτω.
- Το άνοιγμα της πόρτας για μεγάλα χρονικά διαστήματα προκαλεί αύξηση της θερμοκρασίας.
- Καθαρίζετε συχνά της επιφάνειες που έρχονται σε επαφή με το φαγητό.
- Καθαρίστε τις δεξαμενές νερού εάν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για 48 ώρες. Να ξεπλένετε το σύστημα νερού που είναι συνδεδεμένο σε παροχή νερού εάν δεν έχει τραβηχτεί νερό για 5 ημέρες.
- Φυλάσσετε το ωμό κρέας και τα ψάρια σε κατάλληλα δοχεία στο ψυγείο, έτσι ώστε να μην έρχονται σε επαφή ή να στάζουν σε άλλα τρόφιμα.
- Οι θαλαμοι κατάψυξης τροφίμων δύο αστέρων (εαν υπάρχουν) είναι κατάλληλα για αποθήκευση προ-κατεψυγμένων τροφίμων, αποθήκευση ή κατασκευή παγωτού και παραγωγη παγάκια.

⚠ 1. Οδηγίες ασφαλείας CE

- Τα ψυγεία ενός, δύο και τριών αστέρων (εάν παρουσιάζονται στη συσκευή) δεν είναι κατάλληλα για την κατάψυξη φρέσκων τροφίμων.
- Εάν η συσκευή παραμείνει άδεια για μεγάλα χρονικά διαστήματα, απενεργοποιήστε, ξεπαγώστε, καθαρίστε, στεγνώστε και αφήστε την πόρτα ανοιχτή για να αποτρέψετε πιθανή μούχλα μέσα στη συσκευή.

Φροντίδα και καθαρισμός

- Πριν τη συντήρηση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα δικτύου.
- Μην καθαρίζετε τη συσκευή με μεταλλικά η αιχμηρά αντικείμενα.
- Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα για την αφαίρεση πάγου από τη συσκευή. Χρησιμοποιήστε μια πλαστική ξύστρα.[1)]
- Εξετάστε προσεκτικά την αποστράγγιση του ψυγείου για αποψυγμένο νερό. Αν είναι απαραίτητο, καθαρίστε την αποστράγγιση. Αν η αποστράγγιση είναι μπλοκαρισμένη, τότε το νερό θα συγκεντρωθεί στο κάτω μέρος της συσκευής.[2)]

Εγκατάσταση

Σημαντικό! Για την ηλεκτρική σύνδεση ακολουθήστε προσεκτικά τις οδηγίες που περιγράφονται στις συγκεκριμένες παραγράφους

- Αφαιρέστε τη συσκευή από τη συσκευασία και ελέγξτε αν υπάρχουν φθορές σε αυτή. Μην συνδέετε τη συσκευή αν αυτή έχει φθορές Αναφέρετε αμέσως πιθανές ζημίες στον κατάστημα που την προμηθευτήκατε. Σε αυτήν την περίπτωση, φυλάξτε τη συσκευασία.

1) Εάν υπάρχει χώρος κατάψυξης

2) Εάν υπάρχει χώρος αποθήκευσης φρέσκων τροφίμων.

⚠ 1. Οδηγίες ασφαλείας CE

Πληροφορίες για την ασφάλεια

- Συνιστάται να περιμένετε τουλάχιστον τέσσερις ώρες πριν τη σύνδεση της συσκευής για να είναι δυνατή η ροή των υγρών πίσω στον συμπιεστή.
- Θα πρέπει να υπάρχει επαρκής κυκλοφορία του αέρα γύρω από τη συσκευή. Η έλλειψή της οδηγεί σε υπερθέρμανση. Για την επίτευξη επαρκούς αερισμού ακολουθήστε τις οδηγίες που σχετίζονται με την εγκατάσταση.
- Εφόσον είναι δυνατό, τα διαχωριστικά στηρίγματα του προϊόντος θα πρέπει να είναι απέναντι από τοίχο για την αποφυγή αγγίγματος (συμπιεστή, συμπυκνωτή) ώστε να προληφθεί πιθανό έγκαυμα.
- Η συσκευή δεν πρέπει να τοποθετείται κοντά σε θερμαντικά σώματα ή κουζίνες.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι προσβάσιμο μετά την εγκατάσταση της συσκευής

Σέρβις

- Οποιαδήποτε ηλεκτρολογική εργασία η οποία απαιτείται να γίνει κατά το σέρβις της συσκευής, θα πρέπει να εκτελείται από έναν πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο ή αρμόδιο πρόσωπο.
- Το παρόν προϊόν πρέπει να συντηρείται από ένα εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις και πρέπει να χρησιμοποιούνται μονάχα αυθεντικά ανταλλακτικά.

Εξοικονόμηση ενέργειας

- Μην τοποθετείτε καυτό φαγητό στη συσκευή.
- Μην συσκευάζετε τρόφιμα, τα οποία βρίσκονται το ένα κοντά στο άλλο, καθώς αυτό εμποδίζει την κυκλοφορία αέρα.
- Βεβαιωθείτε ότι τα τρόφιμα δεν αγγίζουν το πίσω μέρος του διαμερίσματος.

⚠ 1. Οδηγίες ασφαλείας CE

- Αν το ηλεκτρικό ρεύμα διακοπεί, μην ανοίγετε την πόρτα.
- Μην ανοίγετε την πόρτα συχνά.
- Μην κρατάτε την πόρτα ανοιχτή για πολύ μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην ρυθμίζετε τον θερμοστάτη σε υπερβολικά ψυχρές θερμοκρασίες.
- Ορισμένα εξαρτήματα, όπως τα συρτάρια, μπορούν να αφαιρεθούν για να έχετε μεγαλύτερο αποθηκευτικό όγκο και μικρότερη κατανάλωση ενέργειας.

Προστασία Περιβάλλοντος

Αυτή η συσκευή δεν περιέχει αέρια είτε στο ψυκτικό κύκλωμά της είτε στα μονωτικά υλικά της, τα οποία θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημία στο στρώμα του όζοντος. Η συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα απορρίμματα και σκουπίδια. Ο μονωτικός αφρός περιέχει εύφλεκτα αέρια: η συσκευή απορρίπτεται σύμφωνα με τους κανονισμούς συσκευής που λαμβάνονται από τις τοπικές αρχές σας. Αποφύγετε τη φθορά στη μονάδα ψύξης, ιδίως στον εναλλάκτη θερμότητας. Τα υλικά που χρησιμοποιούνται στη παρούσα συσκευή τα οποία επισημαίνονται με το σύμβολο ♺ είναι ανακυκλώσιμα.

Το σύμβολο πάνω στο προϊόν ή πάνω στη συσκευασία του δηλώνει ότι το παρόν προϊόν δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί ως οικιακό απόρριμμα. Αντίθετα, θα πρέπει να μεταφερθεί στο κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Εξασφαλίζοντας ότι το παρόν προϊόν απορρίπτεται ορθώς, θα βοηθήσετε στην πρόληψη δυνητικών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον καθώς και την

ανθρώπινη υγεία, οι οποίες θα μπορούσαν να προκληθούν σε διαφορετική περίπτωση από ακατάλληλο χειρισμό απορριμμάτων του παρόντος προϊόντος. Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με την ανακύκλωση του παρόντος προϊόντος, απευθυνθείτε στην εξυπηρέτηση περί ανακύκλωσης της περιοχής σας, η στην υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή στο κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

Υλικά συσκευασίας

Τα υλικά με το σύμβολο είναι ανακυκλώσιμα. Απορρίψτε τη συσκευασία σε κατάλληλα δοχεία συλλογής για ανακύκλωση.

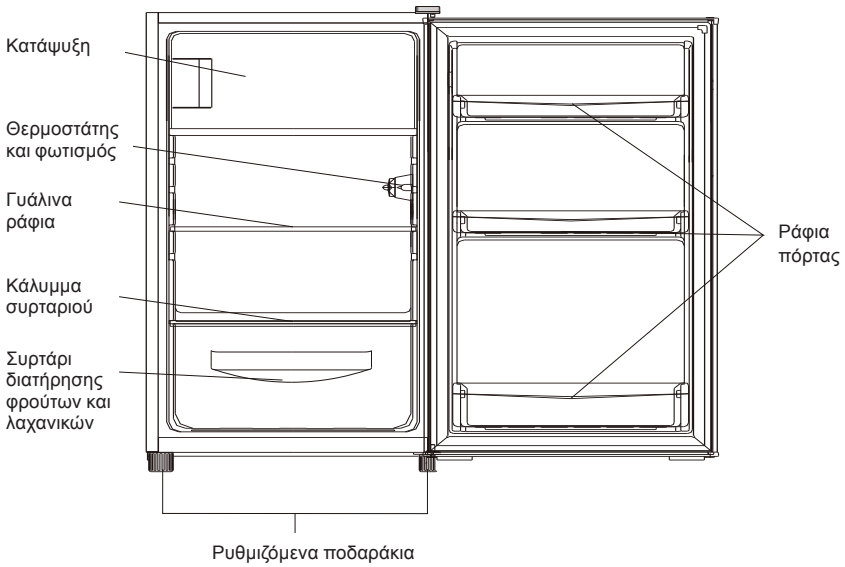
Απόρριψη της συσκευής

1. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα δικτύου.
2. Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας και ανακυκλώστε.

⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κατά τη χρήση, την συντήρηση αλλά και την ανακύκλωση της συσκευής, προσέξτε το κίτρινο σύμβολο WARNING, το οποίο βρίσκεται στην πίσω μέρος της συσκευής (πίσω πάνελ ή στον συμπιεστή)

Είναι η προειδοποίηση του κίνδυνου πυρκαγιάς καθώς υπάρχουν εύφλεκτα υλικά σε ψυκτικούς σωλήνες και συμπιεστής.

2. Περιγραφή Εξαρτημάτων



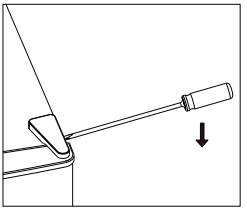
Σημείωση: Όλες οι φωτογραφίες που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο, είναι για επεξηγηματικούς σκοπούς μόνο, και ενδέχεται να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν.

3. Αναστροφή φοράς πόρτας

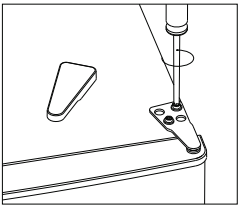
Απαραίτητα εργαλεία: Κατσαβίδι Philips, επίπεδο κατσαβίδι, εξαγωνικό κλειδί.

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα τροφοδοσίας και είναι άδειο.
- Για να αποσυνδέσετε την πόρτα, είναι αναγκαίο να θέσετε τη μονάδα υπό κλίση προς τα πίσω. Πρέπει να τοποθετήσετε τη μονάδα σε μια σταθερή επιφάνεια για να μην γλιστρήσει κατά τη διάρκεια της διαδικασίας αναστροφής της φοράς της πόρτας.
- Όλα τα μέρη που αποσυναρμολογούνται πρέπει να φυλάσσονται για να χρησιμοποιηθούν κατά την επανεγκατάσταση της πόρτας.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή παράλληλα με το έδαφος γιατί αυτή η θέση ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στο σύστημα ψυκτικού μέσου.
- Ο χειρισμός της συσκευής κατά τη συναρμολόγηση είναι προτιμότερο να γίνεται από 2 άτομα

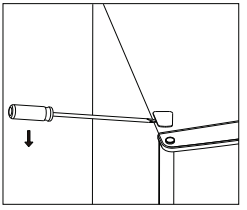
1. Αφαιρέστε προσεκτικά το επάνω κάλυμμα του μεντεσέ με ένα ίσιο κατσαβίδι



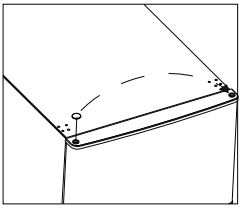
2. Ξεβιδώστε τον επάνω μεντεσέ με ένα κατσαβίδι τύπου Philips



3. Αφαιρέστε το κάλυμμα της τρύπας με ένα επίπεδο κατσαβίδι.

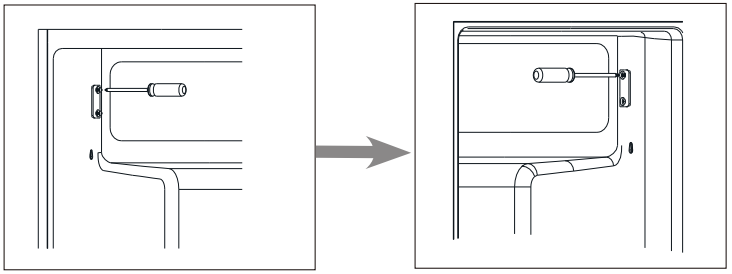


4. Μετακινήστε τα καλύμματα της τρύπας από την μια πλευρά στην άλλη. Ανασηκώστε την πόρτα, αφαιρέστε και ακουμπήστε την σε μια λεία και μαλακή επιφάνεια για την αποφυγή γρατζουνιών

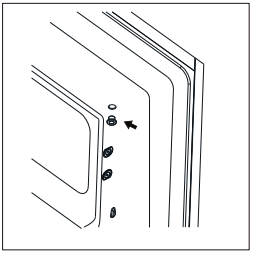


3. Αναστροφή φοράς πόρτας

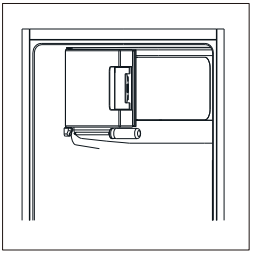
5. Ξεβιδώστε τον κάτω μεντεσέ απο τη πόρτα του καταψύκτη. Αφαιρέστε τη πόρτα και τοποθετήστε τη σε μαλακή επιφάνεια



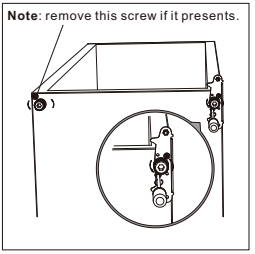
6. Μετακινήστε το μεντεσέ της πόρτας απο την αριστερή πλευρά, στη δεξιά



7. Μετακινήστε τα καλύμματα για τις τρύπες απο την αριστερή πλευρά, στη δεξιά

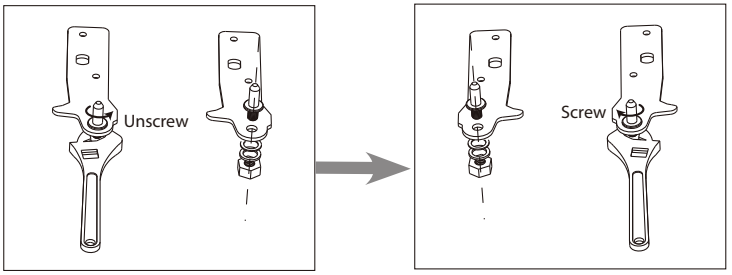


8. Αλλάξτε φορά στη πόρτα του καταψύκτη και τοποθετήστε τον μεντεστέ στη σωστή θέση.

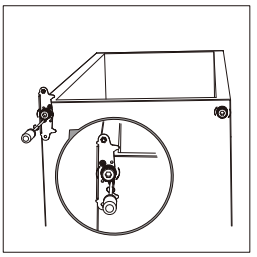


3. Αναστροφή φοράς πόρτας

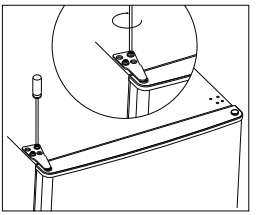
9. Ξεβιδώστε τον κάτω μεντεσέ του mini bar. Έπειτα αφαιρέστε τα ρυθμιζόμενα ποδαράκια και απο τις 2 πλευρές.



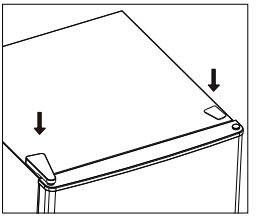
10. Ξεβιδώστε και αφαιρέστε τον κάτω πείρο του μεντεσέ, γυρίστε τον βραχίονα πάνω και επανατοποθετήστε τον



11. Τοποθετείστε ξανά τον πείρο και τα ρυθμιζόμενα ποδαράκια

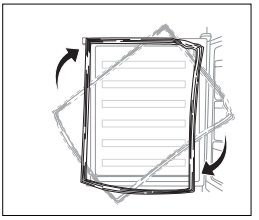


12. Τοποθετήστε την πόρτα ξανά στη θέση της. Βεβαιωθείτε πως η πόρτα ευθυγραμμίζεται οριζόντια και κάθετα με τα λάστιχα της πόρτας πριν τη βιδώσετε. Τοποθετείτε τον πάνω μεντεσέ και σφίξτε καλά με ένα κατσαβίδι.



13. Βιδώστε στο κάλυμμα του μεντεσέ και καλύψτε την οπή στην κορυφή της μονάδας.

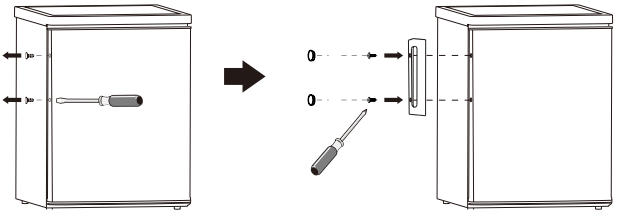
14. Αποσυνδέστε τα λάστιχα της πόρτας του ψυγείου και της κατάψυξης και στη συνέχεια συνδέστε τα μετά την περιστροφή



4. Εγκατάσταση

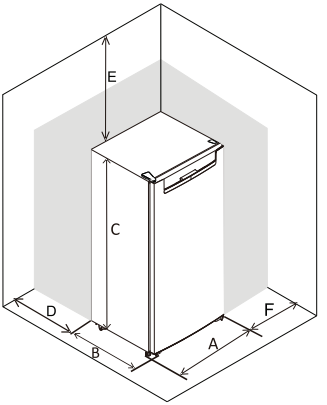
Εγκαταστήστε την εξωτερική λαβή της πόρτας

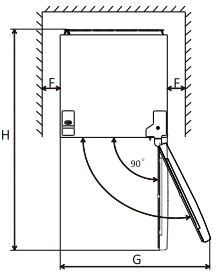
(εάν η εξωτερική λαβή είναι παρούσα)



Απαιτήσεις του Χώρου

• Κρατήστε αρκετό χώρο για να παραμένει η πόρτα ανοιχτή.

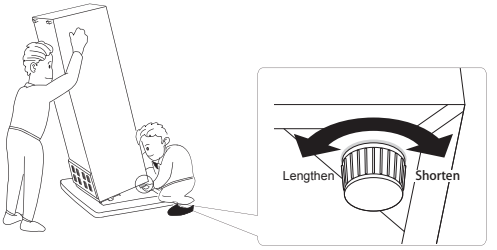


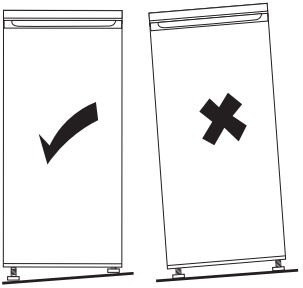


	MPC840W
A	480
B	500
C	840
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	820
H	1030

Ευθυγράμμιση της μονάδας

Για να γίνει αυτό, ρυθμίστε τα δύο πόδια ευθυγράμμισης στο μπροστινό μέρος της μονάδας. Εάν η μονάδα δεν είναι επίπεδη, οι πόρτες και οι ευθυγραμμίσεις μαγνητικών πωμάτων δεν θα καλύπτονται σωστά.





4. Εγκατάσταση

Τοποθέτηση

Εγκαταστήστε τη συσκευή σε μια θέση όπου η θερμοκρασία περιβάλλοντος αντιστοιχεί στην κλιματική κλάση που αναγράφεται στον πίνακα καταλληλότητας της συσκευής:

- Sub Normal: Η συγκεκριμένη συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιείται σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεγέθους από 10ºC έως 32ºC
- Normal: Η συγκεκριμένη συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιείται σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεγέθους από 16ºC έως 32ºC
- Subtropical: Η συγκεκριμένη συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιείται σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεγέθους από 16ºC έως 38ºC
- Tropical: Η συγκεκριμένη συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιείται σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεγέθους από 16ºC έως 43ºC

Τοποθεσία:

Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί μακριά από πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ, λέβητες, άμεσο ηλιακό φως κ.λπ.

Βεβαιωθείτε ότι ο αέρας μπορεί να κυκλοφορεί ελεύθερα γύρω από το πίσω μέρος του θαλάμου. Για να διασφαλιστεί η καλύτερη απόδοση, εάν η συσκευή είναι τοποθετημένη κάτω από μια κρεμαστή μονάδα τοίχου, η ελάχιστη απόσταση μεταξύ της κορυφής του θαλάμου και της μονάδας τοίχου πρέπει να είναι τουλάχιστον 50cm. Στην ιδανική περίπτωση, ωστόσο, η συσκευή δεν πρέπει να τοποθετείται κάτω από τις προεξοχές των τοίχων. Η ακριβής ρύθμιση εξασφαλίζεται από τα ένα ή περισσότερα ρυθμιζόμενα πόδια στη βάση του θαλάμου.

Αυτή η ψυκτική συσκευή δεν προορίζεται να χρησιμοποιηθεί ως ενσωματωμένη συσκευή.

⚠ **Προειδοποίηση!** Πρέπει να είναι δυνατό να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος· το βύσμα πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμο μετά την εγκατάσταση.

Ηλεκτρική σύνδεση

Πριν βάλετε στην πρίζα, βεβαιωθείτε ότι η τάση και η συχνότητα εμφανίζονται στον πίνακα που αντιστοιχούν στην εγχώριά σας παροχή ρεύματος. Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη. Το βύσμα του καλωδίου παροχής ρεύματος είναι εφοδιασμένη με μια επαφή για το σκοπό αυτό. Αν η πρίζα εγχώριας παροχής ρεύματος δεν είναι γειωμένη, συνδέστε τη συσκευή σε μια ξεχωριστή γη σε συμμόρφωση με τους ισχύοντες κανονισμούς, συμβουλευτείτε έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση που δεν τηρούνται οι παραπάνω προφυλάξεις ασφαλείας. Αυτή η συσκευή είναι σύμφωνη με τις οδηγίες ΕΕ

5. Καθημερινή Χρήση

Πρώτη χρήση

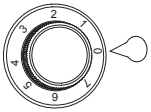
Καθαρισμός του εσωτερικού

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, πλύνετε το εσωτερικό και όλα τα εσωτερικά εξαρτήματα με χλιαρό νερό και κάποιο ουδέτερο σαπούνι, ώστε να απομακρυνθεί η χαρακτηριστική μυρωδιά ενός ολοκαίνουριου προϊόντος, στη συνέχεια, στεγνώστε καλά.

Σημείωση! Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά ή λειαντικές σκόνες, διότι αυτά θα καταστρέψουν το φινίρισμα.

Ρύθμιση θερμοκρασίας

- Συνδέστε τη συσκευή σας. Η εσωτερική θερμοκρασία ελέγχεται από έναν θερμοστάτη. Υπάρχουν 8 ρυθμίσεις. 1 είναι θερμότερη ρύθμιση και 7 είναι πιο κρύο περιβάλλον και το 0 είναι απενεργοποιημένη.
- Η συσκευή μπορεί να μη λειτουργεί σε σωστή θερμοκρασία, αν είναι σε ένα ιδιαίτερα ζεστό περιβάλλον ή αν ανοίγετε την πόρτα συχνά.

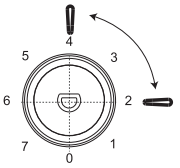
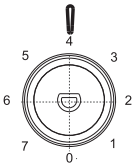
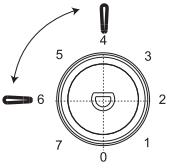


Καθημερινή Χρήση

Τμήματα Ψυγείου	Τύπος φαγητού
Ράφια της πόρτας του ψυγείο	• Φαγητά με φυσικά συντηρητικά, όπως μαρμελάδες και χυμούς. • Μην αποθηκεύετε φαγητά που χαλάνε.
Συρτάρι διατήρησης φρούτων και λαχανικών	• Φρούτα και λαχανικά θα πρέπει να τοποθετούνται ξεχωριστά. • Μην αποθηκεύετε μπανάνες κρεμμύδια πατάτες και σκόρδα στο ψυγείο.
Μεσαίο ράφι συντήρησης	• γαλακτοκομικά προϊόντα και αυγά
Πάνω ράφι συντήρησης	• Τρόφιμα που δεν χρειάζονται μαγείρεμα, όπως έτοιμα προς κατανάλωση φαγητά, μικρά έτοιμα γεύματα κλπ.
Κατάψυξη	• Κατάλληλο για την κατάψυξη τροφίμων για μεγάλο χρονικό διάστημα.

5. Καθημερινή Χρήση

Προτεινόμενη ρύθμιση θερμοκρασίας

Προτεινόμενη ρύθμιση θερμοκρασίας		
Θερμοκρασία Περιβάλλοντος	Κατάψυξη	Συντήρηση
Καλοκαίρι (Άνω των 38°C)	/	 Ρύθμιση 2~4
Normal	/	 Ρύθμιση 4~5
Χειμώνας (Κάτω από 16°C)	/	 Ρύθμιση 5~6

Η παραπάνω πληροφορίες ρύθμισης θερμοκρασίας είναι ενδεικτικές.

Επιπτώσεις στην αποθήκευση τροφίμων

- Σύμφωνα με τη προτεινόμενη ρύθμιση, ο μέγιστος χρόνος αποθήκευσης του ψυγείου δεν υπερβαίνει τις 3 ημέρες
- Σύμφωνα με τη προτεινόμενη ρύθμιση, ο μέγιστος χρόνος αποθήκευσης του καταψύκτη δεν υπερβαίνει τον 1 μήνα.
- Ο μέγιστος χρόνος αποθήκευσης, μπορεί να μειωθεί κάτω από άλλες ρυθμίσεις.

5. Καθημερινή Χρήση

Κατάψυξη νωπών τροφίμων

- Ο χώρος κατάψυξης είναι κατάλληλος για την κατάψυξη νωπών τροφίμων και την αποθήκευση κατεψυγμένων και βαθιάς κατάψυξης τροφίμων για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Τοποθετήστε τα φρέσκα τρόφιμα που πρέπει να καταψύχονται στην κατάψυξη.
- Το μέγιστο ποσό των τροφίμων που μπορεί να καταψυχθεί σε 24 ώρες καθορίζεται στον πίνακα.
- Η διαδικασία κατάψυξης διαρκεί 24 ώρες: κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου μην προσθέσετε άλλα τρόφιμα για να καταψυχθούν.

Αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων

Κατά την πρώτη εκκίνηση ή μετά από μια περίοδο εκτός λειτουργίας, πριν από την τοποθέτηση των τροφίμων στο θάλαμο, αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει τουλάχιστον 2 ώρες στις υψηλότερες ρυθμίσεις.

Σημαντική σημείωση! Σε περίπτωση μη αναμενόμενης απόψυξης, για παράδειγμα, το ρεύμα κόπηκε για περισσότερο από την τιμή που αναγράφεται στα τεχνικά χαρακτηριστικά, τα αποψυγμένα τρόφιμα πρέπει να καταναλώνονται γρήγορα ή να μαγειρευτούν αμέσως και στη συνέχεια να καταψυχθούν εκ νέου (μετά το μαγείρεμα).

Απόψυξη

Τα τρόφιμα βαθιάς κατάψυξης ή τα κατεψυγμένα τρόφιμα, πριν χρησιμοποιηθούν, μπορούν να αποψυχθεί στο διαμέρισμα του ψυγείου ή σε θερμοκρασία δωματίου, ανάλογα με το διαθέσιμο χρόνο για αυτή τη διαδικασία. Μικρά κομμάτια μπορούν να μαγειρευτούν ακόμη και κατεψυγμένα, κατευθείαν από την κατάψυξη. Σε αυτήν την περίπτωση, το μαγείρεμα θα διαρκέσει περισσότερο.

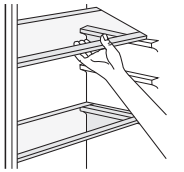
Παγάκια

Αυτή η συσκευή μπορεί να είναι εξοπλισμένη με μία οι περισσότερες πάγο-θήκες για την παράγωγή πάγου.

Αξεσουάρ

Κινητά ράφια

Τα τοιχώματα του ψυγείου είναι εξοπλισμένα με μια σειρά από ειδικούς δρομείς, έτσι ώστε τα ράφια να μπορούν να τοποθετηθούν όπως είναι επιθυμητό.



Για να είναι εφικτή η αποθήκευση συσκευασιών διαφόρων μεγεθών, τα ραφάκια της πόρτας μπορούν να τοποθετηθούν σε διαφορετικά ύψη. Για να προχωρήσετε σε αυτές τις ρυθμίσεις ενεργήστε ως εξής: σταδιακά τραβήξτε το ραφάκι προς την κατεύθυνση των βελών μέχρι να ελευθερωθεί, στη συνέχεια, τοποθετήστε όπως απαιτείται.

5. Καθημερινή Χρήση

Χρήσιμα στοιχεία και συμβουλές

Για να σας βοηθήσουμε να εκμεταλλευτείτε όσο το δυνατόν περισσότερο την καλύτερη διαδικασία κατάψυξης, δείτε παρακάτω μερικές σημαντικές συμβουλές:

- Η μέγιστη ποσότητα τροφίμων που μπορεί να καταψυχθεί σε 24 ώρες, εμφανίζεται στον πίνακα
- Η διαδικασία της κατάψυξης διαρκεί 24 ώρες. Καμία περαιτέρω τροφή για να καταψυχθεί δεν πρέπει να προστεθεί κατά την διάρκεια αυτής της περιόδου
- Καταψύξτε μόνο πολύ καλής ποιότητας, φρέσκα και καθαρισμένα επιμελώς, τρόφιμα.
- Προετοιμάστε τα τρόφιμα σε μικρές μερίδες για να μπορέσουν να καταψυχθούν γρήγορα και για να καταστεί δυνατό στη συνέχεια να αποψυχθεί μόνο η ποσότητα η οποία απαιτείται.
- Τυλίξτε το φαγητό σε αλουμινόχαρτο και βεβαιωθείτε ότι είναι αεροστεγή.
- Μην επιτρέψετε σε φρέσκα, μη κατεψυγμένα τρόφιμα να αγγίξουν τα τρόφιμα που είναι ήδη κατεψυγμένα, αποφεύγοντας έτσι μια αύξηση της θερμοκρασίας.
- Τα άπαχα τρόφιμα αποθηκεύονται καλύτερα και περισσότερο από τα λιπαρά, το αλάτι μειώνει τη διάρκεια αποθήκευσης των τροφίμων·
- Οι γρανίτες, εάν καταναλωθούν αμέσως μετά την απομάκρυνση από την κατάψυξη, μπορεί ενδεχομένως να προκαλέσουν πιθανά εγκαύματα στο δέρμα.
- Είναι σημαντικό να φαίνεται η ημερομηνία για κάθε συσκευασία για να σας δώσει τη δυνατότητα απομάκρυνσης από το χώρο κατάψυξης, μπορεί ενδεχομένως να προκαλέσει εγκαύματα στο δέρμα.
- είναι σκόπιμο να φαίνεται η ημερομηνία για κάθε πακέτο για να σας δώσει τη δυνατότητα να γνωρίζετε το χρόνο αποθήκευσης.

Συμβουλές για την αποθήκευση των κατεψυγμένων τροφίμων

Για να επιτύχετε την καλύτερη απόδοση από αυτή τη συσκευή, θα πρέπει:

- να βεβαιωθείτε ότι τα εμπορικά κατεψυγμένων τρόφιμα έχουν φυλαχθεί επαρκώς από τον πωλητή
- να είστε σίγουροι ότι τα κατεψυγμένα τρόφιμα μεταφέρονται από το κατάστημα τροφίμων στον καταψύκτη στο συντομότερο χρονικό διάστημα.
- να μην ανοίγετε την πόρτα συχνά ή να την αφήνετε ανοιχτή περισσότερο από το απολύτως απαραίτητο.
- Το τρόφιμο αλλοιώνεται ραγδαία και δεν μπορεί να καταψυχθεί εκ νέου, όταν έχει αποψυχθεί.
- μην υπερβαίνετε το χρονικό διάστημα αποθήκευσης που υποδεικνύεται από τον παρασκευαστή τροφίμων.

Συμβουλές για την ψύξη νωπών τροφίμων

Για να επιτύχετε την καλύτερη απόδοση:

- Μην αποθηκεύετε το φαγητό ζεστό ή υγρά που εξατμίζονται στο ψυγείο
- Μην καλύπτετε ή τυλίγετε το φαγητό, ιδιαίτερα αν έχει μια ισχυρή γεύση
- Φτιάξτε (όλοι οι τύποι): τυλίξτε τα σε σακούλες πολυαιθυλενίου και τοποθετήστε τα στα γυάλινα ράφια πάνω από το συρτάρι λαχανικών.

5. Καθημερινή Χρήση

- Για λόγους ασφαλείας, αποθηκεύστε με αυτό τον τρόπο μόνο για μία ή δύο ημέρες το πολύ.
- Μαγειρεμένα φαγητά, κρύα πιάτα, κτλ. : αυτά θα πρέπει να καλύπτονται και μπορούν να τοποθετηθούν σε οποιοδήποτε ράφι.
- Φρούτα και λαχανικά: αυτά θα πρέπει να πλένονται σχολαστικά και να τοποθετούνται στο ειδικό συρτάρι (συρτάρια) που παρέχονται.
- Βούτυρο και τυρί: αυτά θα πρέπει να τοποθετούνται σε ειδικά αεροστεγή δοχεία ή τυλιγμένα σε αλουμινόχαρτο ή σακούλες από πολυαιθυλένιο για να αποκλείσουν όσο το δυνατόν περισσότερο αέρα.
- Μπουκάλι γάλακτος: αυτά θα πρέπει να έχουν ένα καπάκι και θα πρέπει να αποθηκεύονται στα μπαλκόνια της πόρτας.
- Μπανάνες, πατάτες, κρεμμύδια και σκόρδο, εάν δεν είναι συσκευασμένα, δεν πρέπει να φυλάσσονται στο ψυγείο.

Καθαρισμός

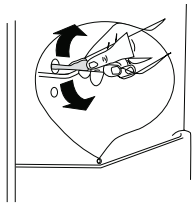
Για λόγους υγιεινής το εσωτερικό της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των εσωτερικών εξαρτημάτων, θα πρέπει να καθαρίζονται τακτικά.

⚠ **Προσοχή!** Η συσκευή δεν μπορεί να συνδεθεί με το ρεύμα κατά τη διάρκεια του καθαρισμού. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
Πριν τον καθαρισμό απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε από την πρίζα, ή απενεργοποιήστε το διακόπτη ή την ασφάλεια. Ποτέ μην καθαρίζετε τη συσκευή με ατμοκαθαριστή. Η υγρασία μπορεί να συσσωρεύεται στα ηλεκτρικά εξαρτήματα, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Οι καυτοί ατμοί μπορεί να οδηγήσουν στην βλάβη των πλαστικών εξαρτημάτων. Η συσκευή πρέπει να είναι στεγνή πριν τεθεί και πάλι σε λειτουργία.

Σημαντικό! Αιθέρια έλαια και οργανικοί διαλύτες μπορούν να επιτεθούν στα πλαστικά μέρη, π.χ. χυμός λεμονιού ή η φλούδα πορτοκαλιού σε μορφή χυμού, βουτυρικό οξύ, καθαριστικό που περιέχει οξικό οξύ.

Καθαρίστε την οπή αποστράγγισης

Για να αποφύγετε αποψυγμένο νερό να ξεχειλίζει μέσα στο ψυγείο, καθαρίζετε τακτικά την οπή αποστράγγισης στο πίσω μέρος του διαμερίσματος του ψυγείου. Χρησιμοποιήστε ένα καθαριστικό για να καθαρίσετε την οπή, όπως φαίνεται στην δεξιά εικόνα.



5. Καθημερινή Χρήση

- Μην επιτρέψετε σε τέτοιες ουσίες να έρθουν σε επαφή με τα μέρη της συσκευής.
- Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά
- Αφαιρέστε τα τρόφιμα από την κατάψυξη. Αποθηκεύστε τα σε ένα δροσερό μέρος, καλά καλυμμένα.
- Σβήστε τη συσκευή και βγάλτε το από την πρίζα, ή απενεργοποιήστε το διακόπτη ασφαλείας.
- Καθαρίστε τη συσκευή και τα εξαρτήματα για το εσωτερικό με ένα πανί και χλιαρό νερό. Μετά τον καθαρισμό σκουπίστε με καθαρό νερό και τρίψτε μέχρι να στεγνώσει.
- Αφού βεβαιωθείτε ότι όλα είναι στεγνά θέστε τη συσκευή και πάλι σε λειτουργία.

Απόψυξη του καταψύκτη

Ο χώρος κατάψυξης, θα καλυφθεί σταδιακά με πάγο. Αυτός θα πρέπει να αφαιρεθεί. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά μεταλλικά εργαλεία για να ξύνετε τον πάγο από τον εξατμιστή, καθώς θα μπορούσατε να του προκαλέσετε βλάβη.

Ωστόσο, όταν ο πάγος γίνεται πολύ παχύς για την εσωτερική επένδυση, η πλήρης απόψυξη θα πρέπει να γίνεται ως εξής:

- βγάλτε το φις από την πρίζα
- αφαιρέσετε όλα τα αποθηκευμένα τρόφιμα, τυλίξτε τα σε διάφορες στρώσεις εφημερίδας και τοποθετήστε τα σε ένα δροσερό μέρος
- κρατήστε την πόρτα ανοιχτή, και τοποθετώντας μια λεκάνη στο κάτω μέρος της συσκευής για να συλλέξετε το νερό της απόψυξης
- όταν η απόψυξη έχει ολοκληρωθεί, στεγνώστε το εσωτερικό σχολαστικά
- επανατοποθετήστε την πρίζα για να λειτουργήσει ξανά η συσκευή.

5. Καθημερινή Χρήση

⚠ **Προσοχή!** Πριν από την αντιμετώπιση προβλημάτων, αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος. Μόνο ένας εξειδικευμένος ηλεκτρολόγος ή αρμόδιο πρόσωπο πρέπει να κάνει την αντιμετώπιση προβλημάτων που δεν είναι σε αυτό το εγχειρίδιο. Σημαντικό! Υπάρχουν μερικοί ήχοι κατά τη διάρκεια της κανονικής χρήσης (συμπιεστή, την κυκλοφορία του ψυκτικού μέσου).
Σημαντικό! Υπάρχουν μερικοί ήχοι κατά τη διάρκεια της κανονικής χρήσης (συμπιεστή, την κυκλοφορία του ψυκτικού μέσου).

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η συσκευή δε λειτουργεί	Το κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας είναι στο «0»	Γυρίστε το κουμπί σε άλλον αριθμό για να ξεκινήσει η λειτουργία της συσκευής
	Το φις δεν είναι στην πρίζα ή είναι χαλαρό	Γυρίστε το κουμπί σε άλλον αριθμό για να ξεκινήσει η λειτουργία της συσκευής
	Η ασφάλεια είναι ελαττωματική	Ελέγξτε την ασφάλεια, αντικαταστήστε την εάν είναι απαραίτητο
	Η πρίζα είναι ελαττωματική	Οι δυσλειτουργίες του φις επισκευάζονται από ηλεκτρολόγο
Το φαγητό είναι πολύ ζεστό	Η θερμοκρασία δεν έχει ρυθμιστεί σωστά	Δείτε την αρχική ενότητα ρύθμισης θερμοκρασίας
	Η πόρτα ήταν ανοιχτή για μεγάλο χρονικό διάστημα	Ανοίξτε την πόρτα για όσο χρειάζεται
	Μεγάλη ποσότητα ζεστού φαγητού τοποθετήθηκε τις τελευταίες 24 ώρες	Γυρίστε τη ρύθμιση θερμοκρασίας σε ψυχρότερη ρύθμιση, προσωρινά
	Η συσκευή βρίσκεται κοντά σε πηγή θερμότητας	Δείτε την ενότητα τοποθεσίας εγκατάστασης
Η συσκευή ψύχει υπερβολικά	Η θερμοκρασία έχει ρυθμιστεί στο υπερβολικά ψυχρό	Γυρίστε τη ρύθμιση θερμοκρασίας σε θερμότερη ρύθμιση, προσωρινά
Ασυνήθιστοι ήχοι	Η συσκευή δεν είναι σε ίσια θέση	Ρυθμίστε ξανά τα ποδαράκια
	Η συσκευή αγγίζει τον τοίχο ή άλλα αντικείμενα	Μετακινήστε ελαφρά τη συσκευή
	Ένα εξάρτημα, π.χ. ένας σωλήνας στο πίσω μέρος της συσκευής αγγίζει ένα άλλο μέρος της συσκευής ή τον τοίχο	Εάν είναι απαραίτητο, λυγίστε το εξάρτημα έτσι ώστε να μετακινηθεί
Νερό στο πάτωμα	Η τρύπα αποστράγγισης νερού είναι μπλοκαρισμένη	Δείτε την ενότητα καθαρισμού
Τα πλαϊνά είναι ζεστά	Ο συμπυκνωτής βρίσκεται μέσα στο πάνελ	Είναι Νορμάλ

Σημείωση: Εάν η δυσλειτουργία εμφανίζεται και πάλι, επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης.

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΟΙΚΙΑΚΩΝ ΠΡΟΙΟΝΤΩΝ (Λευκές Συσκευές & Μικροσυσκευές)

ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΥΠΟΘΕΣΕΙΣ

1. Η εγγύηση καλύπτει κάθε ανωμαλία ή βλάβη που οφείλεται αποκλειστικά στην κατασκευή της συσκευής ή σε ελαττωματικά εξαρτήματα.
2. Κατά τη διάρκεια της εγγύησης η εργασία, τα έξοδα μετακίνησης του τεχνικού και τα ανταλλακτικά παρέχονται δωρεάν, καθώς και η μεταφορά της συσκευής (εξαιρούνται οι μικροσυσκευές) **αποκλειστικά με τα συνεργαζόμενα πρακτορεία**, αν ο τεχνικός κρίνει ότι η επισκευή πρέπει να γίνει στο service της εταιρείας.
3. Η εταιρεία μας έχει το δικαίωμα να καθορίζει τον τρόπο και τόπο επισκευής των βλαβών κατά την κρίση της. Ειδικά το σέρβις των μικροσυσκευών παρέχεται στην έδρα του εκάστοτε συμβεβλημένου καταστήματος σέρβις, η δε μεταφορά τους πραγματοποιείται από τον κάτοχο της συσκευής.
4. Σε περίπτωση αδικαιολόγητης κλήσης, απουσίας, προβλημάτων εγκατάστασης ή ανάγκη επίδειξης λειτουργίας, ο πελάτης επιβαρύνεται με τα έξοδα κίνησης και το κόστος επίσκεψης του τεχνικού.
5. Η εγγύηση παύει να ισχύει σε περίπτωση που στη συσκευή έχει επέμβει για επιδιόρθωση άλλος τεχνικός, εκτός από τον εξουσιοδοτημένο τεχνικό της εταιρείας μας, ή έχει παραποιηθεί ή απομακρυνθεί το rating label και ο σειριακός αριθμός της συσκευής.
6. Ενδεχόμενη επισκευή ή αντικατάσταση μερών μίας συσκευής ή της ίδιας της συσκευής δεν παρατείνει τη διάρκεια της εγγύησης, η οποία συνεχίζει σε κάθε περίπτωση έως τη λήξη της.
7. Σε περίπτωση αντικατάστασης κάποιου εξαρτήματος μίας συσκευής, παρέχεται εγγύηση 6 μηνών για το συγκεκριμένο εξάρτημα ή ανταλλακτικό, αρχής γενομένης από την ημερομηνία αντικατάστασης.
8. Η εγγύηση δεν ισχύει για βλάβες που προκαλούνται άμεσα ή έμμεσα από αμέλεια, παράλειψη, κακή χρήση, κακή εγκατάσταση ή πάσης φύσεως επέμβαση στη συσκευή από μη εξουσιοδοτημένο συνεργείο. Επίσης, δεν ισχύει για βλάβες που οφείλονται σε εξωγενείς παράγοντες που αλλοιώνουν την υφή της συσκευής (όπως Π.χ. χημικά, τοξικά, άλατα κ.τ.λ.), καθώς και για βλάβες προερχόμενες από κακή σύνδεση σε τάση διαφορετική από την αναγραφόμενη στην πινακίδα της συσκευής, σε μη γειωμένο ρευματοδότη (πρίζα) και σε μεταβολές τάσης του δικτύου (πτώση, υπέρταση).
9. Η εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες ή απώλειες των συσκευών ή παρελκόμενων τους, που οφείλονται σε μεταφορές, που γίνονται με ευθύνη του πελάτη από τρίτους.
10. Η εγγύηση δεν θίγει τα δικαιώματα του αγοραστή όπως αυτά προβλέπονται βάσει της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 1999/44/ΕC και της Ελληνικής νομοθεσίας.
11. Η εγγύηση πρέπει απαραίτητα να συνοδεύεται από φωτοαντίγραφο του τιμολογίου αγοράς ή του δελτίου λιανικής πώλησης ή του δελτίου αποστολής του προϊόντος.

ΕΙΔΙΚΟΙ ΟΡΟΙ: ΣΥΣΚΕΥΕΣ ESKIMO — 4 ΧΡΟΝΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗ

1. Η εγγύηση καλής λειτουργίας ισχύει από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής και έχει διάρκεια **τέσσερα (4) χρόνια** .
2. Κάθε συσκευή ελέγχεται προσεκτικά κατά την παραγωγή και δεν γίνεται αντικατάστασή της παρά μόνο σε περίπτωση ανεπανόρθωτης βλάβης ή επαναλαμβανόμενης ίδιας βλάβης ή λόγω υψηλού κόστους της επισκευής, σύμφωνα με την γνωμάτευση του εκάστοτε συμβεβλημένου τεχνικού συνεργάτη.
3. Στην εγγύηση δεν περιλαμβάνονται λαμπτήρες φωτισμού, κεραμικές επιφάνειες, αξεσουάρ, καθώς και τα πλαστικά, επισμαλτωμένα και γυάλινα μέρη των συσκευών, εκτός εάν αποδειχθεί πως πρόκειται για κατασκευαστικό ελάττωμα.
4. Οι ζημιές που προκαλούνται κατά τη μεταφορά της συσκευής δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
5. Όλα τα προιόντα Eskimo είναι κατασκευασμένα για συνήθη οικιακή χρήση. Η εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες που προκύπτουν σε συσκευές που χρησιμοποιούνται στα πλαίσια επαγγελματικής χρήσης.

Η τεχνική υποστήριξη και το service των Συσκευών Eskimo έχει ανατεθεί στην εταιρεία:

GENERAL SERVICE ΕΠΕ
Λεάνδρου 22
Κολωνός, Αθήνα 10443
☎: 210 8830666, 210 5145030
✉: service@general-service.gr (για σέρβις)
✉: parts@general-service.gr (για ανταλλακτικά)
www.general-service.gr

F.G. EUROPE A.E.
Λ. Βουλιαγμένης 128
166 74 Γλυφάδα, Αθήνα
☎: 210 9697 600, 210 9696 500
✉: info@fgeurope.gr
www.fgeurope.gr

ΨΥΓΕΙΑ ESKIMO - ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΕΥΘΥΝΗΣ / ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ορισμένες (απλές) επεμβάσεις στο προιόν μπορούν να πραγματοποιηθούν από τον τελικό χρήστη χωρίς να εγείρεται θέμα ασφάλειας ή μη ασφαλούς χρήσης του προιόντος, υπό την προϋπόθεση ότι πραγματοποιούνται εντός των ορίων και σύμφωνα με τις ακόλουθες οδηγίες (βλ. Ενότητα " Επεμβάσεις απο τον Τελικό Χρήστη").

Ως εκ τούτου, εκτός καί εάν αναφέρεται διαφορετικά στην Ενότητα " Επεμβάσεις απο τον Τελικό Χρήστη" παρακάτω, οι επισκευές απευθύνονται και πρέπει αποκλειστικά να πραγματοποιούνται απο εγκεκριμένους επαγγελματίες επισκευαστές προκειμένου να αποφευχθούν ζητήματα ασφάλειας. Ενας εγκεκριμένος επαγγελματίας επισκευαστής είναι επαγγελματίας επισκευαστής στον οποίο έχει χορηγηθεί πρόσβαση στίς οδηγίες και στόν κατάλογο ανταλλακτικών αυτού του προϊόντος από τον κατασκευαστή σύμφωνα με τις μεθόδους που περιγράφονται σε νομοθετικές πράξεις σύμφωνα με την οδηγία 2009/125/ΕΕ.

Ωστόσο, μόνο εξουσιοδοτημένοι απο τον κατασκευαστή/εισαγωγέα/αντιπρόσωπο επαγγελματίες επισκευαστές (τα στοιχεία τους μπορείτε να πληροφορηθείτε μέσω του αριθμού τηλεφώνου που σας δίνεται στο εγχειρίδιο χρήσης ή τούς όρους εγγύησης ή μέσω του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου/εισαγωγέα/κατάστημα λιανικής) μπορούν να παρέχουν υπηρεσίες στο πλαίσιο της παρεχόμενης εγγύησης καλής λειτουργίας του προιόντος.

Ως εκ τούτου, σας ενημερώνουμε ότι οποιαδήποτε επέμβαση στο προιόν από τρίτους επαγγελματίες επισκευαστές οι οποίοι όμως δεν έχουν συμβληθεί και δεν συνεργάζονται με την FG Europe AE ακυρώνει την Εγγύηση.

Επεμβάσεις απο τον Τελικό Χρήστη

Επεμβάσεις που μπορούν δυνητικά να πραγματοποιηθούν από τον τελικό χρήστη είναι (αναφέρονται περιοριστικά): Αλλαγή πόρτας, φοράς πόρτας, συναρμολόγηση λαβής, αλλαγή μεντεσέδων πορτών, ράφια, συρτάρια (φρουτολεκάνες) και αλλαγή λάστιχου πόρτας . Εφόσον οι επεμβάσεις αυτές γίνουν σύμφωνα με τίς οδηγίες που αναφέρονται στο εγχειρίδιο χρήσης του προιόντος, δεν θίγεται η παροχή εγγύησης καλής λειτουργίας του προιόντος.

Επιπλέον, για να διασφαλιστεί η ασφάλεια του χρήστη και να να αποφευχθεί ο κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού, οι προαναφερθείσες επεμβάσεις πρέπει να γίνονται σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης του προιόντος που συνοδεύει το προιόν ή μπορείτε να βρείτε στον ιστότοπο www.fgeurope.gr . Για την ασφάλειά σας, αποσυνδέστε το προϊόν απο το ρεύμα πριν επιχειρήσετε οποιαδήποτε επέμβαση.

Προσπάθειες επέμβασης ή επιδιόρθωσης από τελικούς χρήστες που δεν περιλαμβάνονται στην ανωτέρω περιοριστικά αναφερόμενες ή/και δεν ακολουθούν τίς οδηγίες στα εγχειρίδια χρήσης των προιόντων, μπορεί να εγείρουν ζητήματα ασφάλειας που δεν οφείλονται στόν κατασκευαστή, και ακυρώνουν την εγγύηση του προϊόντος. Ως εκ τούτου, συνιστάται οι τελικοί χρήστες να απέχουν από την προσπάθεια εκτέλεσης επισκευών που δεν εμπίπτουν στίς ανωτέρω αναφερόμενες και να επικοινωνούν σε τέτοιες περιπτώσεις με τον εξουσιοδοτημένο επαγγελματία επισκευαστή ή με έναν επαγγελματία επισκευαστή. Σε αντίθεση περίπτωση, οι επεμβάσεις αυτές μπορούν να προκαλέσουν όχι μόνο προβλήματα ασφάλειας και βλάβη στο προϊόν, αλλά και στη συνέχεια μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά, πλημμύρα, ηλεκτροπληξία και σοβαρός προσωπικός τραυματισμός.

Ο κατασκευαστής/πωλητής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος στην περίπτωση κατά την οποία οι τελικοί χρήστες δεν συμμορφώνονται με τα παραπάνω.

Η FG Europe AE εγγυάται την επάρκεια γνήσιων ανταλακτικών για το ψυγείο Eskimo που αγοράσατε για ενα ελάχιστο διάστημα επτά (7) ετών, και ειδικά για τα λάστιχα της πόρτας για ενα διάστημα δέκα (10) ετών. Η διάρκεια εγγύησης καλής λειτουργίας ειναι 48 μήνες απο την ημερομηνία αγοράς, ως αυτή αποδεικνύεται απο τα σχετικά παραστατικά αγοράς.

ESKIMO REFRIGERATORS DISCLAIMER / WARNING

Some (simple) failures can be adequately handled by the end-user without any safety issue or unsafe use arising, provided that they are carried out within the limits and in accordance with the following nstructions (see the “Self-Repair” section).
Therefore, unless otherwise authorized in the “Self-Repair” section below, repairs shall be addressed to registered professional repairers in order to avoid safety issues. A registered professional repairer is a professional repairer that has been granted access to the instructions and spare parts list of this product by the manufacturer according to the methods described in legislative acts pursuant to Directive 2009/125/EC.
However, only the service agent (i.e.authorized professional repairers) that you can reach through the phone number given in the user manual/warranty card or through your authorized dealer may provide service under the guarantee terms. Therefore, please be advised that repairs by professional repairers (who are not authorized by FG Europe SA) shall void the guarantee.

Self-Repair

Self-repair can be done by the end-user with regard to the following spare parts: door handles, door hinges, trays, baskets and door gaskets. Moreover, to ensure product safety and to prevent risk of serious injury, the mentioned self repair shall be done following the instructions in the user manual for self-repair. For your safety, unplug the product before attempting any self repair.
Repair and repair attempts by end-users for parts not included above and/or not following the instructions in the user manuals for self-repair, might give raise to safety issues not attributable to FG Europe, and will void the warranty of the product. Therefore, it is highly recommended that end users refrain from the attempt to carry out repairs falling outside the mentioned list of spare parts, contacting in such cases authorized professional repairers or registered professional repairers. On the contrary, such attempts by end-users may cause safety issues and damage the product and subsequently cause fire, flood, electrocution and serious personal injury to occur.
The manufacturer/seller cannot be held liable in any case where end-users do not comply with the above.
The spare part availability of the Eskimo refrigerator that
you purchased is 7 years, especially for door gaskets this is expanded to 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the refrigerator properly. The duration of guarantee of the refrigerator that you purchased is 48 months.

ESKIMO

User Instruction

Fridge

MODEL: ES R1D90SEW
ES R1D90SES

Content	
1. Safety Information	Page 1~9
2. Overview	Page 10
3. Reverse Door	Page 11~13
4. Installation	Page 14~15
5. Daily Use	Page 16~20

⚠ Safety information CE

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given super vision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.

⚠ Safety information

- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lack unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

General safety

⚠ **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

⚠ **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

⚠ **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.

⚠ **WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.

⚠ **WARNING!** Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.[1)]

1) If there is a light in the compartment.

⚠ Safety information CE

⚠**WARNING!** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

⚠**WARNING!** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power suppliers at the rear of the appliance.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
  - avoid open flames and sources of ignition
  - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments;
  - catering and similar non-retail applications.

⚠ Safety information

⚠**WARNING!** Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

⚠**WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is a "special use lamp bulb" usable only with the appliance supplied. This "special use lamp" is not usable for domestic lighting.[1)]

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

Daily use

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.

1) If there is a light in the compartment.

⚠ Safety information CE

- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out. [1)]
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacture's instructions. [1)]
- Appliance's manufactures storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated of fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance. [1)]
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance. [1)]
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments (if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

1) If there is a freezer compartment.
2) If there is a fresh-food storage compartment.

- One-, two- and three -star compartments (if they are presented in the appliance) are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mount developing within the appliance.

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.[1)]
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in te bottom of the appliance.[2)]

Installation

Important! For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.

1) If there is a freezer compartment.
2) If there is a fresh-food storage compartment.

⚠ Safety information CE

- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, con-denser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

Energy saving

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);

⚠ Safety information CE

- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- All accessories, such as drawers, shelves balconies, should be kept there for lower energy consumption.

Environment Protection

This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger.
The materials used on this appliance marked by the symbol ♺ are recyclable.

The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health,

which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

Disposal of the appliance

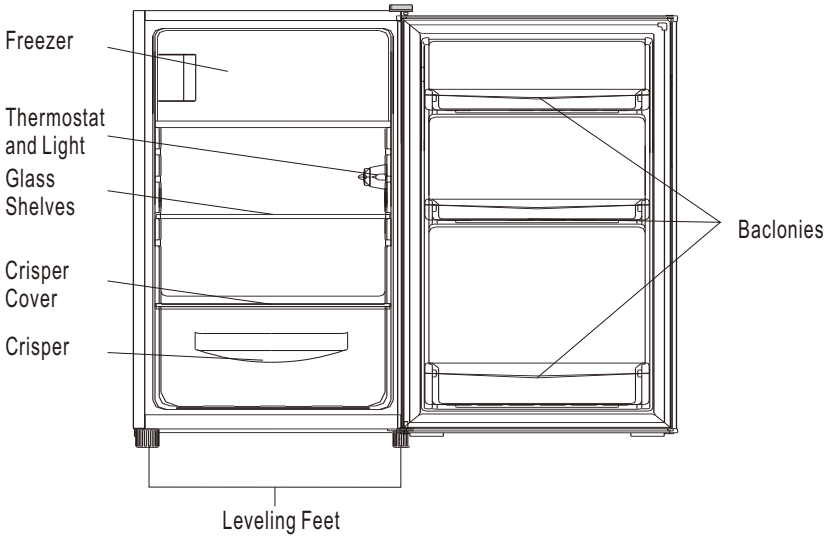
1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.

⚠ **WARNING!** During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol similar as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor) and with yellow or orange color.

It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor.

Please be far away fire source during using, service and disposal.

Overview



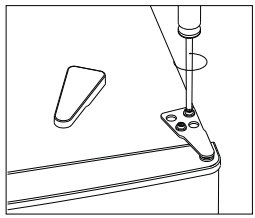
Note: Above picture is for reference only. Real appliance probably is different.

Reverse Door

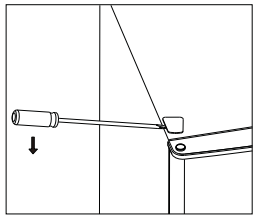
Tool required: Philips screwdriver, Flat bladed screwdriver, Hexagonal spanner.

- Ensure the unit is unplugged and empty.
- To take the door off, it is necessary to tilt the unit backwards. You should rest the unit on something solid so that it will not slip during the door reversing process.
- All parts removed must be saved to do the reinstallation of the door.
- Do not lay the unit flat as this may damage the coolant system.
- It's better that 2 people handle the unit during assembly.

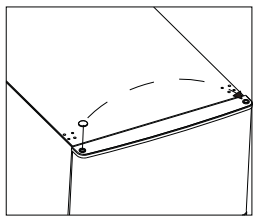
1. Remove hinge cover and then unscrew hinge bracket.



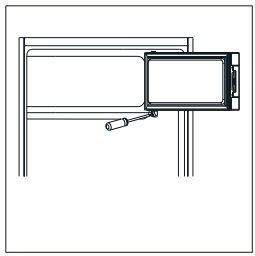
2. Remove the top left screw cover.



3. Move the core cover from left side to right side. And then lift the upper door and place it on a padded surface to prevent it from scratching.

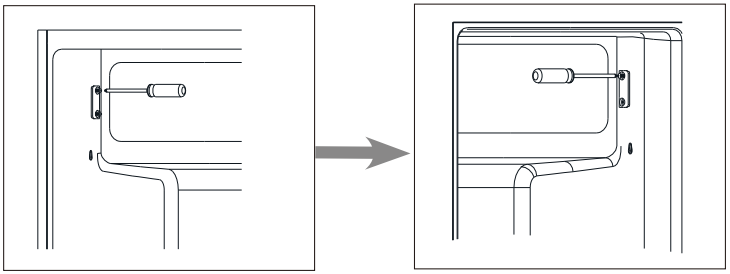


4. Unscrew bottom hinge of freezer door. Then remove the door and place it on a soft pad to avoid scratch.

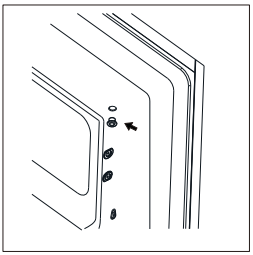


Reverse Door

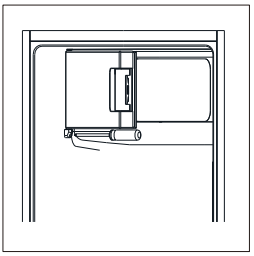
5. Move door holder from left side to right side.



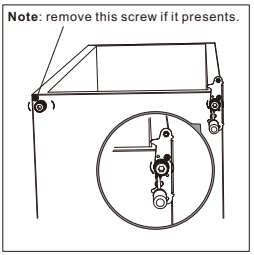
6. Move hinge hole cover from left side to right side.



7. Rotate freezer door and place hinge side at left side. And then fix the door by holder.

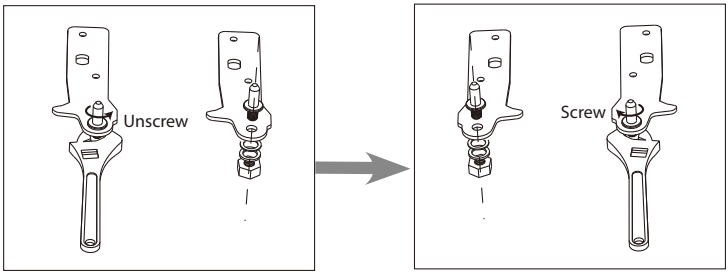


8. Unscrew bottom hinge. Then remove the adjustable feet from both side.

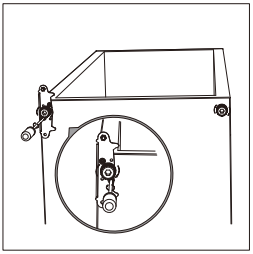


Reverse Door

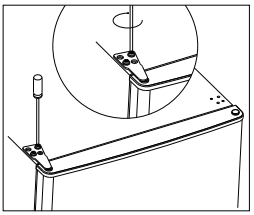
9. Unscrew and remove the bottom hinge pin, turn the bracket over and replace it.



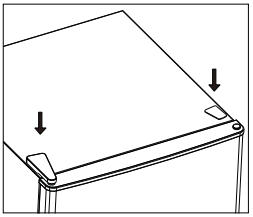
10.Refit the bracket fitting the bottom hinge pin. Replace both adjustable feet.



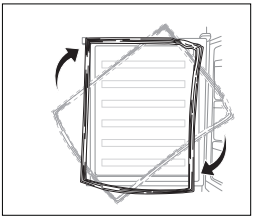
11.Place the door back on. Ensure the door is aligned horizontally and vertically so that the seals are closed on all sides before finally tightening the top hinge.
Insert the hinge bracket and screw it to the top of the unit.
Use a spanner to tighten it if necessary.



12. Put the hinge cover and the screw cover back.

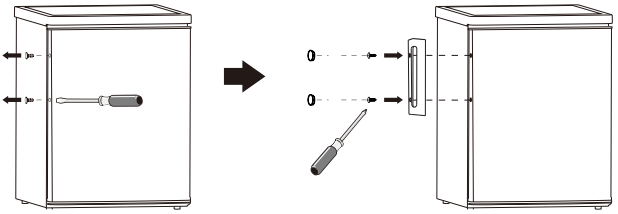


13. Detach the Fridge and the Freezer door gaskets and then attach them after rotating.



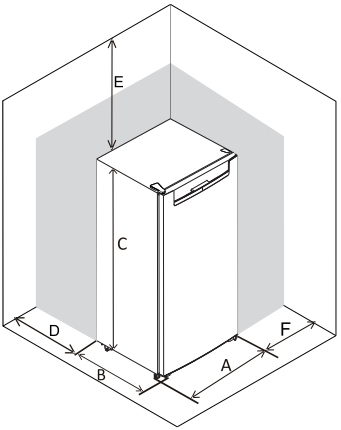
Installation

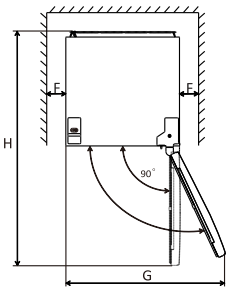
Install door external handle (if external handle is present)



Space Requirement

- Keep enough space of door open.





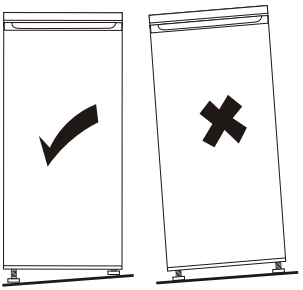
	DF1-122
A	480
B	500
C	840
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	820
H	1030

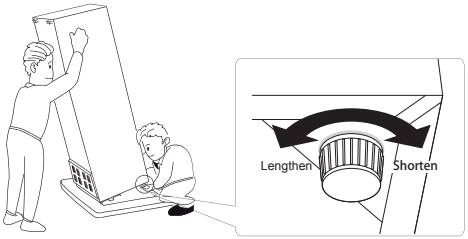
Note: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

Levelling the unit

To do this adjust the two levelling feet at front of the unit.

If the unit is not level, the doors and magnetic seal alignments will not be covered properly.





Installation

Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

for refrigerating appliances with climate class:

- extended temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C; (SN)
- temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C;(N)
- subtropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C;(ST)
- tropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C;(T)

Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabi-net and the wall unit must be at least 50 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance;

⚠ **Warning!** It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.
The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.
This appliance complies with the E.E.C. Directives.

Daily Use

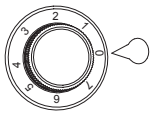
First use

Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

Important! Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

Temperature Setting



- Plug on your appliance. The internal temperature is controlled by a thermostat. There are 8 settings . 1 is warmest setting and 7 is coldest setting and 0 is off.
- The appliance may not operate at the correct temperature if it is in a particularly hot or if you open the door often.

Daily use

Position different food in different compartments according to be below table

Refrigerator compartments	Type of food
Door and balconies	• Food with natural preservatives, such as jams, juices, drinks, condiments. • Don't store perishable foods.
Crisper	• Fruit, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper bin. • Don't store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator.
Fridge shelf	• Daily products eggs; • Foods that do not need cooling, such as ready to eat foods deli meat, leftovers.
Freezer compartment	• foods foe long-term storage.

This refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs.

Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the freezer compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

Important! In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

Daily Use

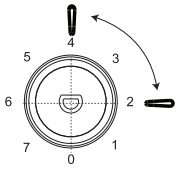
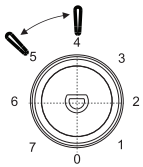
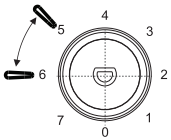
Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the fridge compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.
Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

Ice-cube

This appliance may be equipped with one or more ice-cube to produce ice.

Temperature setting recommendation

Temperature Setting Recommendation		
Environment Temperature	Freezer compartment	Fridge compartment
Summer	/	 Set on 2~4
Normal	/	 Set on 4~5
Winter	/	 Set on 5~6

- Information above give users recommendation of temperature setting.

Impact on Food Storage

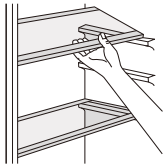
- Under Recommended setting, the best storage time of fridge is no more than 3 days.
- Under Recommended setting, the best storage time of freezer is no more than 1 month.
- The best storage time may reduce under other settings.

Daily Use

Accessories

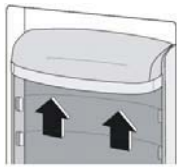
Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



Positioning the door balconies

To permit storage of food packages of various sizes, the door balconies can be placed at different heights. To make these adjustments proceed as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, then reposition as required.



Helpful hints and tips

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely cooled and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;
- not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be re-frozen;
- do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour
- Make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.

1) If the condenser is at back of appliance.

Daily Use

Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.

Caution! The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

Important! Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice form orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

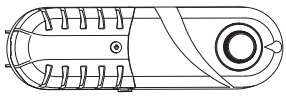
Defrosting of the freezer

The freezer compartment, however, will become progressively covered with frost. This should be remove d. Never use sharp metal tools to scrape off frost from the evaporator as you could damage it.
However, when the ice becomes very thick on the inner liner, complete defrosting should be carried out as fellows:

- pull out the plug from the socket;
- remove all stored food, wrap it in several layers of newspaper and put it in a cool place;
- keep the door open, and placing a basin underneath of the appliance to collect the defrost water;
- when defrosting is completed, dry the interior thoroughly
- replace the plug in the power socket to run the appliance again.

Replace the lamp

Caution! Before replacing the lamp, shall disconnect the appliance from mains power supply.



Lamp specification is listed in rating label.
Follow below process to replace the lamp:

1. Set the temperature regulation knob at number “0” to switch off the appliance.
2. Unplug the appliance to make sure the appliance is disconnected from main power supply.
3. Remove the screw of the lamp cover.
4. Pull the lamp cover out.
5. Unscrew the lamp.
6. Fit new lamp according to the opposite direction, then replace the lamp cover and screw.
7. Plug in the appliance and regulate the knob to right position.

Daily Use

Troubleshooting

Caution! Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician of competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

Important! There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work	Temperature regulation knob is set at number “0”.	Set the knob at other number to switch on the appliance.
	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
The food is too warm.	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Appliance cools too much	Temperature is set too cold.	Turn the temperature regulation knob to a warmer setting temporarily.
Unusual noises	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.
Water on the floor	Water drain hole is blocked.	See the Cleaning and Care section.
Side panel is hot	Condenser is inside the panel.	It’s normal.

If the malfunction shows again, contact the Service Center.

Η τεχνική υποστήριξη και το service των Συσκευών Eskimo έχει ανατεθεί στην εταιρεία:

GENERAL SERVICE ΕΠΕ
Λεάνδρου 22 Κολωνός,
Αθήνα 10443
Τηλ: 210 8830666, 210 5145030
Σέρβις: service@general-service.gr
Ανταλλακτικά: parts@general-service.gr
www.general-service.gr

F.G. EUROPE A.E.
Λ. Βουλιαγμένης 128
166 74 Γλυφάδα, Αθήνα
Τηλ: 210 9697 600, 210 9696 500
info@fgeurope.gr
www.fgeurope.gr

CKESM-L02